REDACCIÓN Y ADMINISTRACIÓN Lenjeta, número 11 IMPRENTA («LA ESPERANZA»)

Año VIII

PALMA DEMALLORCA Sábado 10 de Noviembro do 1917

Núm. 2.622

HORAS DE DESPACHO: DE 9 A 1 Y DE 4 A 7 Telefóno número 200 APARTADO DE CORREOS NÚMERO 19

(DE NUESTRA ECLABORACIÓN)

La labor de los católicos tranceses

(Del corresponsal de Prensa Asociada) En alguna otra ocasión creo haber hablado a mis lectores, los católicos espafioles, de la admirable manera con que las organizaciones católico nacionales de Francia han sabido adaptar sus trabajos, sus fines y nebilisimas empresas de todo género a las exigencias y necesidades de la guerra, dentro siempre del espiritu eminentemente cristiano y bienhechor que las informa y vivifica.

En este punto, y a fin de dar una idea clara y casi gráfica de esa maravillosa adaptabilidad, que tan alto habla en favor de la vitalidad y la fuerza del ideal cristiano, paréceme de la mayor oportunidad e interés dedicar una breve página a la «Acción Social de Seine-et-Oise» por ser una de las que, a mi julcio, han realizado más poderoso esfuerzo en el indicado sentido, procurando trabajo a todas las obteras de Versalles, que carecian de él, facilitando informes y consultas, expidiendo incesantemente a los beligerantes vestidos, libros, folletos, periódicos y cuanto allá, en las trincheras, en los hospitales, acantonamientos y ambulancias podía servir para mejorar la situación moral y material de nuestros heroicos soldados.

En la cumbre, digámoslo así, de tal organización se encuentra el Obispo con su oficina diocesana, a la que, como los arroyuelos a la gran via fluvial, vienen a parar los comités parroquiales y los comités cantonales o regionales de la diócesis. Dicha oficina se compone de cinco comisiones, encargadas, respectivamente, de las obras de religión, de enseñanza, de prensa y propaganda y de obras sociales y de caridad,

ción es la siguiente: Es la base y como fundamento el párroco, jefe religioso de la comunidad cristiana.con su correspondiente comité y su Asociación parroquiales. El comité parroquial viene a ser una especie de Estado Mayor del párroco y comprende algunos hombres de espíritu, de celo y de acción, en número de tres, cuairo, a veces diez y hasta doce, lo más. Sus reuniones son quincenales, por lo regular, y en ellas, bajo la presidencia del párroco, se estudia la situación religiosa de la parroquia y se delibera sebre las obras necesarias y posi-

En torno del cura y del comité se constituye la Asociación parroquial, esto es, la parroquia unificada, organizada, vivictimas de la guerra y prevee los eportunes auxilios y socorros que en cada tocalidad puedan ser necesarios, para lo cual se designa una especie de corresponsal informativo en cada pueblo o pamoquia.

En un plano más elevado se halla el decano o arcipreste del cantón con su comité y su secretariado cantonales, los cuales hacen irradiar en todo el cantón su acción bienhechora y religiosa, constituyendo una enorme fuerza colectiva, puesto que, por medio de sus corresponsales locales, tiene conocimiento de cada necesidad particular y a si ninguna queda ignorada, olvidada ni desatendida.

Es decir, que cada corresponsal local representa ai comilé parroquial cerca del secretariado cantonal y a la vez conviértese en una especie de delegado de éste cerca de aquél, siendo, por lo tanto, un verdadero agente de unión y de comunicación entre ambos organismos.

Toda la máquina, como se ev gira en torno del Secretariado cantonal, que tiene su domicilio social, su gerente, días y horas de servicio u oficina. ¿Se trata de las victimas de la guerra, mutilados, viudas, huérfanos, combatientes, muertos, heridos o desaparecidos? El Secretariado Cantonal recoge todos los informes necesarios, todas las demandas que se le dirigen por los corresponsales locales, y unas veces por si mismo y otras por medio de la «Acción Social de Seine-et-Oise, con la que está en íntimo y permanente contacto, despacha todos los auntos y a todas partes hace liegar la influencia de su acción bené-

posición o enumeración de los blenes incalculables que esta organización, tan ingeniosa y sencilla a la vez ha producldo y sigue produciendo, así en el

orden material como en el orden espiritual y religioso, seria tarea larguisima y que ocuparía más espacio del de que podemos disponer.

De las innumerables necesidades económicas que ha remediado; de los infinitos consuelos que prodiga, de los infortunios que alivia, de las tristezas que ahuyenta, de los desamparos sobre los l que tiende una mano afectuosa y protectora, pueden habiar millares de familias, de hogares y de almas, que a esa benemérita y sabia organización cristiana deben beneficios sin cuento, encontrando en ella la tabla salvadora en los naufragios de sus vidas, de sus fortunas y

Luis Berger

Paris, Noviembre de 1917.

esperanzas.

María Antonia Salvá

Largo tiempo he demorado la publica-ción de este artículo. Jamás he cogido de buena gana la pluma para escribir con destino a un público mallorquín en otra lengua que en la nuestra. La insinceridad, la afectación que esto supene, me repugnan intimamente. Más de una vez me he sentido tentado de encerrarme en el torreón de una absoluta intransigencia, sacrificando las problemáticas eficacias de una comunicación intervenida por un verbo exótico a la integridad de mis convicciones absolutas.

Sólo me ha contenido el pensamiento de que toda propaganda en favor de ideales elevados, cualesquiera que éstos sean y en cualquier lengua se hagan, ha de redundar fatalmente, por una ley de oculta solidaridad, en beneficio de nuestro ideal nacionalista.

Pero en pouas ocasiones mi repugnanbras sociales y de caridad, cia ha sido mayor que en la presente. En cuanto a los comités parroquiales, ¡Tener que hablarnos, entre nosotros, que en intima y directa relación con la de nuestra María Antonia Salvá, en casoficina central, funcionen, su organiza. tellano! Que el lector medite sebre el contrasentido que esto supone: él, que es el único que, por el solo despertar de su dignidad de ciudadano de su país, podria hacer llegar nuestra lengua materna, nuestro único verbo natural, a todas las esferas del periodismo, como a las restantes en que tiene el derecho indubitable de imperar exclusiva-

La aparición de la versión catalana de Mirelo», editada por el benemérito «Institut de la ¡Llengua», da nueva actualidad al nombre tan querido de María Antonia Salvá, la modesta y adorable poetisa del campe de Mallorca. Sólo ella podia emprender la obra de traducir a nuestra lengua el bello poema de Mistral. Poseedora de un dialecto lleno de reconditas consonancias espirituales con el provenzal, de un léxico equivalente al mistraliano, lleno de perfume y sabor de viente, que se informa de la suerte de las | cosa vivida; poseedora, además, de una sensibilidad incomparable para sentir las bellezas de todo lo sano, de todo lo primitivo, de todo lo rústico y sencillo, de que sabe ella extraer quintesenclas sutiles de emoción estética; dotada de un espíritu gemelo del de Mistral per su amor a estas cosas y por ese sentido la-sustituíble de la ruralidad que sólo da la larga e intima convivencia con el campo, -con un campo meridional como el de la Provenza e impregnado como aquél de áticos salitres, - ¿quién mejor que la cantora gentil de las marinas de Lluchmayor podía ser el intérprete del homérida de Maiano entre nosotros?

Ni entraré en el análisis de su traduc: ción ni citaré un sólo fragmento. El alma de Mireio y su perfume y las bellezas y los defectos mismos del original, -magnifica concepción de sin igual aliento, sintesis y corpus poético de un pueblo, en que el fácil entrain verbal de un entusiasmo hirviente como el buen vino reemplaza con frecuencia el gesthiano equilibrio entre el fondo y la forma, pródiga en ripios, -todo ha pasado entero a la versión de María Antonia Salvá, como pasaron un día las gentilezas de «Lis Isclo d'Or». Con decir esto, queda hecho su mejor elegio.

Lo que no quiero es dejar pasar sin protesta el expurgo de dialectalismos a que la traductora ha tolerado que sometieran su obra los gramáticos del «institut>,-entre los cuales figuran eminenclas que yo no desconozco al decir esto. -Mi voto ha sido siempre bien franco, y corroborado además con el ejemplo, en favor de la unificación del lenguaje literario. Yo abomino, como todo escritor que no escribe para entretener el humor de cuatro vecinos de su barrio, de estas neclas y recelosas distinciones entre el catalán y el mallorquín, como si fuese lícito, no ya a un filólogo, a un súbdito de una nación donde hay escuelas, du-dar de que son aquellos dialectos de una sola y misma lengua. Pero no me resigno al empobrecimiento sistemático de

Hacer no más que una brevisima ex- à nuestro común idioma literario en nombre de una unidad académica y arbitraria obtenida mediante el sacrificio de todas las formas y palabras que no se acomoden a los gustes exclusivistas de una escuela de turno. La misión de un instituto filológico es investigar las leyes del lenguaje, no legislar para los poetas que lo forman. El sentimiento estético de éstos debe ser soberano, por encima de todos los gramáticos. A la autora, a mí, a todos, eran gratos muchos de aquellos simpáticos dialectalismos que aproximaban más la obra al original, despertando en nuestro oldo no sé qué ecos igualmente disueltos en el ambiente luminoso de nuestra isla y en la «souleiado blanquinouso» de la Provenza. Para el que no aprecie estas recónditas armonias, se me figura que no se tradujo Mistral al catalán.

Plumas más representativas que la mía se ocuparán sin duda, si ya no lo han hecho, de la última producción de María Antonia, llamémosla así familiarmente. Al entretanto, empero, séame permitido ofrecer en estas líneas, nó ya mi homenaje solamente, sino el homenaje fraterne y cariñoso de todos los catalanistas mallorquines a la escritora gentilisima a quien debe Mallorca la más genuina interpretación de su alma rústica, en un ramillete admirable de poesías; —exentas alguna vez en demasía de aquel sentido de elegancia ¿diré mundana? susceptible de refulgir en la misma estética santidad de MonnaiLisa; sobradas sin duda en otras ocasiones de timidez ideal y de condescendencias con formas un tante retóricas y triviales del pletismo, --pero llenas en su mayor y mejor parte de sen-saciones poéticas tan vivas, de tales diafanidades de expresión, de una tal naturalidad y una tal bondad y una tal gracia familiares, que yo no las encuentro comparación más adequada que una fresca cisterna campesina, en que el alma misma de nuestra pavesía, con todo lo que tiene de más inefable y de más puro, se hubiera infundido en un reflejo como un encanto y como una virtud maravillosa.

Leyendo el delicioso capolavoro de nuestra poetisa quelleva por título «L'Estiu», comprende uno como nunca que no hay en poesía cosa pequeña, que la inspiración que llega al centro de lo más humilde es hermana legitima de la que penetra en lo más grande, que la cuestión no es otra que «treure fons», comunicar la impresión inconfundible de una emoción verdadera, fijar para siempre el «quid» esencial que se nos revela en un momento de gracia, coger la idea palpitante por las alas, sea águila o mariposa. Llenas de su polvillo de oro están las páginas de nuestra escritora, que vivirán con la frescura de hoy mientras haya bajo el cielo de Mallorca aldeas y almendrales, albahacas y flores de San Juan, granados y campos de rastrojos.

No quiere terminar estas líneas, escritas desordenada y febrilmente, con más amor que traza, sin consignar una cosa. María Antonia Salvá, que junta a la más delicada de las feminidades, modesta, hasta el exceso vicioso, un raro e insospechado talento, come ne lo he conocide acaso en mujer alguna, no se acantonó jamás en ese mezquino «mallorquinismo», cuya enseña "hubleran visto los secuaces de éste en sus poesías, a no separarlas de él la diferencia que va de lo espiritual a lo rastrero. Capaz de fraternizar con las almas hermanas de todas las latitudes, ella ha aportado a la literatura catalana, junto con los frutos del huerto propio y del huerto provenzal, el oro trigueño de las «Georgiques Chrétiennes» de Francis James, flores cerúleas del jardincillo doméstico de Giovanni Pascoli... Siempre con la más viva simpatía por la gran obra de restauración nacional catalana, a la que sin sombra de pretensión, pero no sin clara conciencia da ello, venía a colaborar en el campo de las letras, y cuyo integral sentido y trascendencia no se le escaparon nunca. Su entusiasmo ha sido el nuestro por todos los ideales, los hombres y las cosas de Cataluña. Ella, a quien repugna toda exterioridad, aún la más leve, que pueda delatar en su persona la profesión literaria, llega en cuanto se trata de la cuestión catalana, en cualquiera de sus aspectos, al más generoso apasionamiento, exento de todo falso recato.

Y es que el amor a Mallorca y a sus tradiciones no es en ella hijo de una limitación, sino de su gran capacidad cordial de alma de veras buena, y de una intuición poética que penetra de un golpe hasta aquellas honduras donde el sentimiento de patria, el sentimiento de ideal y el sentimiento humano se funden en la esencia misma de nuestro nacionalismo, -cifra y enseña inmaculada de todas las elevaciones.

Alanis

(Del semanarie «Séller»)

Talonarios de Loteria

La situación política

Dice «El Debate»:

«Uno de los temas más graves que suscita la constitución del futuro Parlamento es, sin duda, su actuación en orden a la política internacional. No aludimos al riesgo de que esas Cortes procuren lanzarnos a la guerra o romper las amistosas relaciones de España con ciertas potencias. Sin afirmar la imposibilidad de ese peligro, lo reputamos, desde luego, harte menos probable que otros de trascendencia también gravisima: les sistemas y régimenes económicos que, firmada la paz, o ante ella, pacten las naciones. La riqueza, la prosperidad, el bienestar de España, su independencía económica penden, acaso de modo definitivo, de Convenciones v Tratados que muy probablemente ha de votar el Parlamento que en los primeros meses del año próximo se constituya.

Aumentaria la gravedad de esa contingencia la intervención de alguna potencia extranjera en las próximas elecciones generales; intervención que procurase a esos Estados un numeroso bloque de parlamentarios propicio a beneficiar los intereses de aquéllos. El punto bien merece algunos comentarios; y nos parace patriótico dar la voz de alerta a la opinión pública, con la anticipación suficiente, porque tan infama maniobra se ocultaria bajo aparatosos lemas de política interior, haciendo posibles la seducción y el engaño de las gentes incautas».

Les elementes conservadores

Del periódico maurista «La Acción»: «Hemos visto estos días, en todos o en casi todos los periódicos, minuclosas referencias sobre el supuesto de unas negociaciones para reconstituir el partido conservador, bajo la jefatura del se-

No hemos querido recoger los rumores ni aludir a ellos porque no teníamos ningún papel en ese asunto ni a nosotros nos incumbia hablar de él; pero, hoy, nuestro distinguido colega «El Imparcial» supone que el artículo que ayer publicamos, «Contacto indispensable», es la confirmación de esos rumeres, y esto sí que nos importa esclarecerlo.

ante les manejes de las izquierdas, especialmente de los antimonaquicos y revolucionarios, se imponía una concentración monárquica, un contacto espiritual de todes los elementos conservadores y de todas las clases de orden, porque si es verdad que en el préximo Parlamento se van a liquidar y a resolver muchas cosas importantes, es lógico que pensemos en influir positivamente, con todo el pese de una gran representación, en los destinos de España.

Otra cosa nes parecería un abandono criminal, porque significaria entregar a las izquierdas alborotadoras los destinos de la nación y poner en sus manos la suerte de las instituciones.

En eso insistimos, y nuestra campaña, que continuaremos, solamente a eso se refiere.

¿Que los elementos monárquicos creen oportuno que esa concentración gire en torno a la figura respetable, insigne, de D. Antonio Maura?

Nos parecerá lógico, conveniente y pa-

Y no decimos más, ni hemos intentado interrogar al Sr. Maura sobre esta cuestión, porque estamos seguros de que nos contestaría lo que tantas veces ha dicho: que él está a toda hera dispuesto a servir el interés de su Patria, y que cuantos entiendan que, como él, deben servirla, libre tienen el campo, que no fué nunca un coto, para contribuir a que tan levantados propósitos se conviertan en santas realidades».

El partide liberal

Dice un periódico de Madrid:

«La actualidad política circunscribióse ayer a la descomposición iniciada en el partido liberal. Cierto que ocupan no pocas columnas de los periódicos las declaraciones de distintos personajes; pero, bajo montones de retórica, esos políticos no han ocultado nada digno del comentario.

El señor Burell ha sido, en declaraciones publicadas en nuestro querido colega «A B C», el últime en echar leña al fuego que devora al caduco partido liberal. El ex-ministro de Instrucción pública, contradiciendo declaraciones que hizo tres días ha, ataca al Gobierno, niega la cooperación a su «llustre jefe», el marqués de Alhucenas, y parece que se dispone a andar tras el Sr. Alba; pues si éste hablaba de unión «con las izquierdas incluso ciertos socialistas», el señor Burell preconiza una unión de fuerzas liberales con Pablo Iglesias, incluído por

Y ya que habiamos de las declaraciones del Sr. Alba bueno es hacer constar el pésimo julcio que siguen mereciendo a los militares, reflejado en el artículo de fondo que publicó anoche «La Correspondencia Militar». Como nosotros, el estimado colega clasifica al ex-ministro de Hacienda entre los hombres de la vieja política, a pesar de j Imprenta LA ESPERANZA, Lonjeta, 11 sus alardes de gobernante a la moder-

SASTRERÍA

ARTÍCULOS RELIGIOSOS

Juan Canet Fontcuberta

Médico especialista en enfermedades de los ojos

Ex-Médice ayudante del Hospital de Santa Cruz y de la clínica del Dr. Bordás de Barcelona

CONSULTA DE 10 A 1 ESPARTERIA, 6, PRINCIPAL, PALMA

Por bien de todes

Leemos: «Un estimado colega atribuyó al Mi nistro de la Gobernación el propósito de inhibirse de la administración del fondo de reptiles y suprimir las subvenciones que percibe cierta Prensa; declaró el Ministro que no había hecho tales declaraciones y, al acoger la rectificación, da a entender el aludido colega que el Ministro se propone seguir... manteniendo reptiles.

No nos parece justa la insinuación. El señor Bahamonde no indicó, en modo alguno, propósito contrarlo al que se le atribuyera. Se limitó a negar que él hublese hecho tales ni otras declaraciones; pero afirmando, a la vez, que para nada tocará a ese dinero.

Y conviene que conste así. Porque no estamos sobrados, en verdad, de hombres prestigiosos; y ya que el Sr. Baha-monde llega al ministerio de la Gobernación precedido de limpla historia y Nosotros declames, en síntesis, que honrosa fama, a todos nos perjudica que, sin razón, caiga sobre él el desprestiglo en que están envueltos tantos políticos españoles».

La guerra mundial

El ingenie español Dice un periódico:

Es interesante la entrevista que con un marino alemán ha tenido recientemente un corresponsal de un diario de la mañana. En ella se hace una revelación verdaderamente digna de tenerse en cuenta, que sorprenderá a los españoles detractores de España, y que

a la letra dice así: -El Ingeniero que en nuestros arsenales (habia el marino alemán) ha trabajado con mejor exito para el perfeccionamiento de los submarinos, es español.

Anto la situación de Italia Leemos en un colega de Madrid:

«Los italianos lo confiesan ya en su de tener la derrota de Italia». parte oficial de ayer tarde: los austro-

alemanes han atravesado el Tagliamento en todo su curso; la línea defensiva protectora de una invasión por el Veneto ya

Es, naturalmente, imposible que desde

nuestro rincón podamos hacer augurlos referentes al próximo desarrollo de la guerra en Italia; integran tantos factores el problema, que, sin un conocimiento exacto de la situación, no se deben aventurar anticipaciones. Sin embargo, nosotros creemos que el

avance para atravesar el Livenza y llegar al Piave debe ser lento por parte de les invasores, porque los más pequeños rudimentos del arté militar dictaminan que se debe marchar con cautela teniendo un rio a retaguardia de la linea que determina el frente de combate.

Ahora que puede estar en tan pésimas condiciones lo que queda del ejército italiano, que sea un paseo militar lo que debe ser un avance a costa de continuas batallas y encarnizados combates.

Les periódicos franceses comentan sin ambages las dolorosas consecuencias de ios arrestos de los soldados imperiales, hasta hay periódico que afirma que el éxito de los austro-alemanes no se debe a la superioridad en el número de los atacantes, lo que constituye el elogio más grande que se puede hacer de los generales de los emperadores Guillermo y Carlos Francisco.

Los austro alemanes desbordan sus contingentes por las fértiles llanuras del Veneto; hora es ya de que los italianos recapacitan un punto siquiera y vean que tienen perdida la partida entablada.

Pero a nosotros se nos antoja que preocupa más la enorme derrota es en Londres que en Italia; la nación latina es hoy el enfermo que, aunque ve que su mal se agudiza, no pierde la esperanza y fia en la resistencia de su natural, que estima es fuerte y capaz de soportar la gravedad de la enfermedad que le aqueja; los británicos, siempre calculadores, razonan friamente sobre las consecuencias que para la Múltiple pue-

Sección informativa

LAS ELECCIONES DE MAÑANA

Guía del elector

Para que puedan servir de guía al elector, publicamos los siguientes datos referentes a las elecciones de mañana: Primer distrite

Elige dos concejales, y cada elector sólo puede votar un candidato.

Candidatos: Don Alejo Corbella Rousset, conservador; don Antonio Oliver Roca, maurista; don Antonio Pol Juan, regionalista, y don Jerónimo Massanet

Comprende las siguientes secciones: 1.ª Casa Consistorial, Instalada en los bajos del Ayuntamiento.

2.ª San Nicolás, instalada en la plaza del Mercado, número 9. 3.º Santa Eulalia, instalada en la plaza de Santa Eulalia, en el local que

ocupa el Conseio de Fomento. 4.º Banco, instalada en la plaza de Tagamanent, número 8

Segunde distrite

Elige dos concejales, y cada elector sólo puede vetar un candidato.

Candidatos: Don Pedro Buades Rousset, independiente; don Juan Trián Barceló, reformista; don Bernardo Obrador Mut, reformista disidente.

Comprende las siguientes secciones: 5.º Montesión, instalada en el antiguo Instituto Balear.

6.ª Santa Fe, instalada en la plaza de Santa Fe, número 3. 7.ª Consolación, instalada en la ca-

lle de Samaritana, número 10.

8.ª San Francisco, instalada en la calle de Moyá, número 16, en el local que ocupa la sección administrativa de primera enseñanza. 9.ª Molinar, instalada en la escuela

pública de Molinar. 10.ª Coll d'en Rebassa, instalada en la escuela pública de niños de Coll d'en Rebassa.

11.2 Soledad, instalada en la escuela pública de niños de Soledad. 12.ª San Jordi, instalada en el local

de la escuela de niños de San Jordi. Tercer distrite

Elige dos concejales, y cada elector sólo puede votar un candidato. Se presentan: D. Pedro Valls Pomar.

conservador; don Bartolomé Barceló Mir, liberal; y don Lorenzo Bisbal, so-Comprende las siguientes secciones:

13.ª Socorro, instalada en la plaza del Socorro, número 3.

14.ª Mercadal, instalada en la calie de la Cordelería, número 76. 15ª. San Antonio de Padua, instala-

da en la plaza de San Antonio, núme-16.º Hostalets, instalada en la es-

cuela pública de niños de Hostalets. 17.ª Sindicato, instalada en la calle del Sindicato, número 113.

18. Alfareria, instalada en la calle de la Alfarerie, número 12. 19.ª Plá d'en Fuster, instalada en la

casa del peón caminero. Cuarto distrite

Elige tres concejales, y cada elector puede votar dos candidatos.

Comprende las siguienten secciones: 20.º Plaza Mayor, instalada en la casa del Repeso, en la plaza de abastos. 21.ª San Antonio de Viana, Instalada en el patio del edificio de San Antonio de Viana, donde están establecidos los Juzgados.

22.ª Santo Espiritu, Instalada en la calle de Santo Espíritu número 17. 23.ª Capuchinos, instalada en la ca-

lle de Bobians, número 34. 24.ª Rambla, instalada en el paseo de la Rambla, número 42.

Quinto distrito

Elige dos concejales, y cada elector sólo puede votar un candidato. Se presentan: don Bartolomé Pons Jofre de Villegas, maurista; don Gabriel Matas Antich, liberal; don Fernando Pou Moreno, reformista; y don Guillermo Vicens Bonet, socialista. A última hora se dice que éste ha retirado su candidatura.

Comprende las siguientes secciones: 25.ª Lonja, instalada en el zaguán del antiguo Consulado de Mar. 26. San Pedro, instalada en la escuela pública de la plaza de Atarazanas. 27. Puerta de Santa Catalina, ins-

28.º San Cayetano, instalada en la Escuela pública de la calle del Estanco. Sexto distrito

talada en la calle de la Olivera, núme-

Elige dos concejales, y cada elector sólo puede votar un candidato.

Se presentan: don A. Alfredo Llom-part Juliá, jaimista; don Rafael Alorda Servera, liberal; y don Miguel Castañer Viñeta, reformista. A última hora se dice que éste último ha retirado su candi-

Comprende las siguientes secciones: 29.ª Concepción, instalada en la plaza de Cavalleria 3.

30.º Hospital, instalada en la sala del teléfono del Hospital civil.

Séptime distrito

Elige tres concejales, y cada elector puede votar dos candidatos.

Se presentan dos Juan Llabrés Frau y don Mateo Cañellas Vallespir, conservadores; don Antonio Rosselló García, liberal; y don Francisco Villalonga Fá-

bregues, republicano.
Comprende las siguientes secciones:
31. San Magin, instalada en la calle de San Magin, número 72.

32.º Plasa de la Navegación, insta-lada en la plaza de la Navegación, nú-33.º Plaza del Progreso, instalada

en la casa número 21 de la plaza del .34. Molinos, instalada en la calle

de Cabrinetti, número 14. 35." Son Españolet, intalada en la calle de la Barrera, número 12. 56.ª Terreno, instalada en la escuela

pública de niños. cuela pública de Génova.

Octavo distrito

Elige dos concejales, y cada elector sólo puede votar un candidato.

Se presentan: don Miguel Salom Nicolau, conservador; don Pedro Martinez Rosich, liberal, y don Bartolomé Castañer Deyá, reformista. A última hora se dice que éste último ha retirado su can-

Comprende las siguientes secciones: 38° Son Rapiña, Son Serra y La Vileta, instalada en la escuela pública de niños de La Vileta.

39. Son Anglada, instalada en «Ca'n Morella», en el camino de Son

40.ª Secar del Real, instalada en la escuela pública de niñas de Secar del Real.

41. Son Sardina, instalada en la escuela pública de niños de Son Sardina.

42. * Indioteria, instalada en la escuela pública de niños de Indioteria.

Como ya dijimos, nuestro estimadisi-mo amigo don Pedro Buades Rousset presenta su candidatura, con el carácter de independiente, por el segundo dis-

Su candidatura ha encontrado muy favorable acogida por parte de los elementos de las derechas del distrite.

En la Audiencia

La vista de ayer

Ayer se celebró en esta Audiencia la vista de la causa instruida en el Juzgado del distrito de la Catedral contra Gabriel Grimalt, acusado del delito de

Representó el Ministerio público el teniente fiscal, don Manuel González, quien pidió para el procesado la pena de dos meses y un día de arresto mayor, accesorias y costas.

El abogado defensor, don Joaquin Pascual, pidió para el procesado un veredicto de inculpabilidad.

El juicio quedó concluse para sen-

Safialamiento

El próximo lunes se celebrará en esta Audiencia la vista de la causa instruida en el Juzgado de la Catedral contra Bartolomé Pons Borrás

Representará el Ministerio público el teniente fiscal, don Manuel González, y defenderá al procesado el letrado den Fernando Pou.

En dicha vista intervendrá el Tribunal del Jurado.

Visita de cárceles Una comisión de magistrados ha girado hoy la acostumbreda visita a la Cárcel del partido.

De Arte

Salón de oteñe Celebremos, ante todo, la idea de implantar aqui el «Salón de otoño». Se registran en Palma tan pocas manifestaciones de Arte, que no es cosa de poner peros a iniciativas de tal género.

La Exposición es nutrida, y en ella figuran desde el pintor ya consagrado hasta el incipiente. Un amplio criterio lo ha admitido todo.

Tarea prolija seria hablar de todos detenida y separadamente. Fijé nonos en lo más sobresallente del «Salón». Pilar Montaner expone varias telas: es admirable la vista de Palma reflejada en las transparentes aguas del puerto, y es gentilisimo el retrato de doncella, y llama la atención el llenzo en que la artista expone una muestra del tema con que ahora está encariñada: nuestros famosos olivos. Nocetti ha aportado distintas delicadezas: es finisima la testa de doncella, y exquisito a todo serlo el bodegón. Montenegro demuestra una vez más su maestria de dibujante oriental. Son muy delicadas unas notas de Cittadini. Y Thessing expone buen número de telas

que han hecho renacer los comentarrios

que levantaran las primeras en que nos

enseñó su manera.

Fuster y Vallente expone, además de dos notas, el cuadro (almendros floridos) que llamó la atención en la Exposición Nacional de Madrid. El potente colorista ha derramado sobre la tela la cegadora luz mallorquina, y así hay en aquélia una vibración de nuestro ambiente. Lo nuestro palpita también en dos telas de Bartolomé Perrá: el motivo de una de ellas es la humilde casa campesina, sombreada frescamente por el verde parral, bajo el sol de estío; el otro cuadro es del género romántico; tiene mucho carácter el primer término, y es un acierto el fondo: la crestería de nuestra alta montaña incendiada por el sol poniente. Francisco Rosselló ofrece algunas correctas telas: la de las rocas es acertada, y es delicado el bodegón. Gelabert presenta varios cuadros acertados, sobresaliendo el de «Na Foradada». Cáffaro ofrece distintas telas que satisfacen. Cerdá tampoco falta con su reconocida técnica. Bauzá expone algunos retratos. Cristóbal Pízá ha enviado también una agradable tela (un rincón del jardín de «So'n Angelats»). Y exponen notas Fuster, Pizá, Mestres v otros.

Entre los pintores neveles figura Vi llalonga y Olivar, que trabaja con cariño. Hay también algunos cuadros (entre 37. Bonanova, instalada en la es- eilos un auto-retrato) de Emilio Pou, joven que tiene aptitudes y cuyos comienzos son halagüeños. También figuran varios dibujos de Riquer (hijo), no todos a un mismo nivel.

Alejandro Riquer, el conocido pintor, que aun permanece entre nosotros, ha acudido también a la Exposición, efreciendo varias obras de su escuela, entre las cuales se destaca un elegante retrato femenino.

A la pintura acompaña, aunque en ilmitadísima manifestación, la Escultura. Castaños expone dos correctas obras, y Vila un proyecto de monumento a Ra-

Del mar

Entradas

Ayer tarde liegó, procedente de Cabrera, el «Ciudad de Palma». Hoy ha ilegado, procedente de Barcelona, el «Mallorca».

Ayer salió, para Barcelona, el vapor

Vapores esperados Mañana debe llegar, procedente de lbizz y Alicante, el vapor «Miramar».

La «Isleña Maritima»

Parece que la Junta de gobierno de la «Isleña Marítima» tiene decidido voiver a colocar a todos los terceros maquinis. tas que tuvo la Compañía y que hace al-gunos meses fueron despedidos.

En la «Isleña» se nos ha manifestado que el próximo martes, a las seis y media de la noche, saldrá para Barcelona, en viaje extraordinario el vapor «Rey Jaime I.

Leemos que es un hecho el nombramiento de nuestro estimado amige el abogado y teniente de navie don Antonio Ferragut para el cargo de director de la «Isleña Marítima».

Moticias militares

Campaña logística. — El lunes próximo empezará en esta región la campaña logística y táctica bajo la dirección del general de división don Enrique Barreiro.

Asistirán a la misma: El Estado Mayor, les jefes de cuerpo con sus respectivos capitanes ayudantes, los jefes de ametralladoras y los de cualquier otra unidad, como, asimismo, los individuos de tropa

necesarios. La mencionada campaña se desarrollará en Algaida, Porreras y Campos y terminará a fines de la semana entrante.

Comisiones indemnizables. - De orden del Ministro de la Guerra se dispone se observe escrupulosamente la R. O. de 13 de Julio de 1898 referente a las comisiones indemnizables durante los cinco primeros días de cada mes incluyendo las comisiones conferidas en el que le antecedió y cerradas por fin del mismo.

Certamen de tire. - Como anunciamos, ayer por la mañana se efectuó en "Torre d'en Pau, el certamen de tiro que todos los años verifica el Regimiento Infantería

Obruvo el primer premie el cabo de banda don Félix Llorente y el segundo el sargento don Antonio Luis, y se repartieron, además, otros premios en metálico a dis-

El nuevo Presidente

Esta mañana, a bordo del vapor correo rápido, ha llegado de Barcelona el nuevo presidente de esta Audiencia Territorial, don Jacinto Sarraiz Fernández, acompañado de un hijo suyo.

El señor Sarraiz se posesionará el próximo lunes del cargo de Presidente de la Audiencia, y es probable que el mismo dia se posesione del Gobierno civil.

Un robo

Se ha presentado en la Inspección de vigilancia don Antonio Lladó, denunciando que, estando hospedade en el "Hotel Balear, le había sido sustraído un reloj de oro con cadena del mismo metal, un bolsillo de plata, un par de zapatos yuna ca-

Añadió el denunciante que sospechaba que el autor del hecho fuese un individuo catalán que se hallaba hospedado en el propio establecimiento.

La policía comenzó a practicar enseguida las diligencias que eran del caso. Estas dieron por resultado la detención de un individuo llamado Pedro Comas, natural de Camprodón, quien se confesó autor del robo en cuestión.

Al detenido le fueron ocupados los ob-El Juzgado entiende en el asunto.

Las subsistencias

Han importado de Barcelona: El vapor "Mallorca,, 3.000 kilogrames de azúcar, 867 de café, 309 de pastas para sopa, 800 de fríjoles y 2.100 de ganado. Y el "Balear, 72.000 kilogramos de harina, 9.000 de alubias, 5.572 de sardinas, 7.585 de azúcar, 900 de bacalao y 500 de

Roses sacrificadas En el Matadere fueron ayer sacrificadas 6 reses vacunas, 54 cerdos y 63 corderos, cuya matanza produjo para el Ayuntamien-

to en beneficio de 2.375'81 pesetas. Exportación

El vapor correo "Balear,, salido anoche para Barcelena, embarcó 398 cerdos ceba-

En el mismo buque fueron embarcadas 60 cajas de pescado y 24 atunes.

Cámara Oficial

de la Propiedad Urbana

La Junta Directiva de esta Cámera ha celebrado su reunión mensual bajo la presidencia del Vice Presidente 1.º don Juan Bta. Font y Peña, adoptando, entre otros, los siguientes acuerdos:
Aprobar varias cuentas per servicios

de orden interior. Admitir el ingreso de nueve socios

que lo tenían solicitado. Aprobar el movimiento de ingresos y

gastos ocurrido durante el tercer trimestre del año en curso.

Aplazar hasta el próximo mes la celebración del banquete que tiene acordado llevar a cabo con motivo de haber obtenido la Asociación carácter oficial.

Se acordó, por último, después de detenido examen de las tarifas de los derechos del arbitrio sobre licencias para construcciones particulares en el interior de esta ciudad y arrabales que para el trienio ha formado el Ayuntamiento, dirigir una exposición al señor Alcalde en súplica de que se dejen sin efecto las modificaciones que en las mismas se introducen con respecto a las obras de reformas en edificios cuyas fachadas estén o no alineadas y a las de blanqueos y enlucidos, fijándose en estas últimas los derechos por dependencias, con el fin de evitar las molestias que irrogarian a los propietarios las visitas de inspección que previamente tendrian que realizarse en las mencionadas dependencias.

Notas de Sociedad

Anoche pasó a mejor vida en esta cludad el primer maquinista del vapor «Mallorca, don Guillermo Carbonell Vives, persona que gozaba de muchas simpatías por su carácter franco y bonda-

Enviamos a la atribulada familla del finado la expresión de nuestro sentido pé-

Ayer llegó de Valencia el profesor de esta Escuela Superior de Comercio don Evaristo Crespo Balxauli.

-Hoy han llegado de Barcelona, en

el «Mallorca», don Antonio Moragues,

don Antonio Soler, don Gulilermo Ri- LA ESPERANZA

gas, don Pedro Rosselló y don Joaquín

-También ha llegado el ex director de la «Isleña», don Sebastián Simó. -De Igual punto también ha llegado don Ramón Balet.

-Para Barcelona embarcaron ayer don Fernando García, don Rafael Cerđó y don Rafael Muntaner.

Boletin religiose

MAÑANA

Sentos-San Martin de Tours, obispo y confesor.

Cuarenta Horas. -- Continúan en San Nicolás en honor del Santo Cristo y en sufragio de varios difuntos: Exposición y misa a las seis; a las diez, Tercia y misa mayor con sermón por el Rdo. don Andrés Servera, Poro; por la tarde, à las cuatro y media, los actos de coro; a las seis y media, Rosario, ejercicio de la Audiencia a Jesús Crucificado y reserva de Su

Cuarenta Horas fuera de turno

Concluyen en el Oratorio de las Hermanas Carmelitas en honor de Jesús Sacramentado y del Patrocinio de la Santisima Virgen María, Santa Teresa de Jesús y Santa Magdalena de Pazzis: Exposición, misa y estación a las sels; a las diez Tercia y Misa mayor cantada por la Reverenda Comunidad, con sermón por el Rdo. P. Bonet, Teatino; al anochecer, Rosario, meditación, Trisagio cantado, Te-Deum y reserva de Su

D. M. Otras funciones .- En la Misa mayor de la Catedral Basilica, predicará el Rdo. don Juan Alcover, Poro.

En Santa Eulaha, flesta en obseguio de la Virgen de la Soledad: A las siete y media, misa de Comunión general para las Hijas de Maria; a las diez, Horas y Misa mayor con exposición y sermón por el Rao, don Nicolas Cortés, Presbítero; por la noche el ejercício de la Visi-ta de las Hijas de María con sermón porel Rdo. señor Director,

En la Concepción, a las siete y media Misa de Comunión general para las Hi jas de Maria; por la tarde, a las seis, Visita y plática por el Director de la Asociación M. I. Sr. don Juan Quetglas.

En el Socorro, a las siete y media, misa de Comunión general con plática por el M. I. señor don Antonio Deyá, canónigo, para los cofrades y devotos de Nuestra Señora de la Consolación; por la tarde, después del ejercicio ordinario con sermón por el Rão. P. José Cantarell, se hará la solemne conclusión de la novena, llevando en procesión la imagen de Nuestra Señora de la Correa y terminando con la Salve, Despedida y Besa-

En Montesión, a las siete y media, misa de Comunión general para los Congregantes de la Buena Muerte; por la tarde, a las seis, exposición. Rosario y ejercicio con sermón por el Rdo. P. Director de la Buena Muerte.

En Capuchinos, a las siete y med misa de Comunión general para la Juventud Antoniana con plática por el Reverende P. Samuel de Algaida, capuchine; por la tarde Rosarlo y ejercicio del Mes de las Animas del Purgatorio.

En la Merced, a las sels de la tarde, después del Rosario, empezará la Novena dedicada a Nuestra Señora de Belén, con sermón, que continuará todos los

Visita. - A Nuestra Sefiora del Puig en San Jaime.

LUNES, 12

Santos. - El Patrocinio de la Virgen:

san Martín, papa y mártir. Cuarenta Horas. - Concluyen en San Nicolás en honor del Santo Cristo: Exposición y Misa a las seis; a las diez, Tercia y Misa mayor; por la tarde, a las cuatro y media, los actos de coro; a las seis y media, Trisagio, procesión y reserva de S. D. M.

Otras funciones. - En Montesión, a las ocho, el ejercicio de Nuestra Señora

del Pilar, con misa y cánticos. En el Socorro, en la capilla de la Correa, se celebrará turno de misas desde las cinco y media a las ocho y media, por los Cofrades y Cinturados difuntos. Visita. - A Nuestra Señora del Pilar en Mentesión o San Cayetano.

Vapores TAYÁ Servicio regular entre Barcelona, Valencia,

Alicante y Palma de Mallorca Eldía 12 del corriente saldrá de Bar-celona y el 13 de Palma el vapor español

"Teresa Tayá,, Espaciosas y confortables cámaras de 1. y 2. clase. Servicio inmejorable, Iluminación eléctrica, Telégrafo Marconi. Para carga y pasaje dirigirse a sus ar-

Hijos de José Tayá S. en C. Barcelona, José A. Clavé 2. Palma de Mallorca, Marina 66.

Crédito Balear

Designado el Crédito Balear para tramitar el canje de las Obligaciones del Ferro Carril del Norte cuyos intereses y capital pueden ser objeto de la domiciliación en España, teniendo derecho, además, a la bonificación de CUATRO pesetas por título, acordada por la Compañía emisora, admite en su Caja de Efectos dichos Títulos y facilita toda clase de informes sobre esta operación.

y fantasía

Lonjeta, 11

ANIVERSARIO DEL FALLECIMIENTO DE

Doña Magdalena Pascual y Roca

Viuda de Comas Que falleció en "Las Casas-Novas,, el 12 de Noviembre de 1916 Q. E. P. D.

Todas las misas que se celebrarán el próximo lunes día 12 del orriente de 7 a 9 en la parroquial iglesia de Son Sardina serán aplicado en sufragio de su alma.

Los hijos de la difunta suplican a sus amigos la tengan presente u sus oraciones por lo que recibirán especial favor.

El Exmo. Sr. Nuncie de S. S. ha concedido 100 días de indulgencia los Ilmos. Obispos de Mallerca y Lérida 50 cada uno por cada misa comunión parte de rosario que se ofreciere en sufragio de la difunta.

:: A los 5 eñores Sacerdotes

Casa especial para ornamen Y HÁBITOS TALARES de ROSSELLÓ y MONTSERRAT

(ANTES JULIÁN ROSSELLÓ

ESTATUARIA RELIGIOSA

===== Plaza de Santa Eulalia esquina San Francisco Damascos rasos y brocateles para Ornamentos.— Telas propias para Hábitos lum y taller para la confección..—Bajos alba y tela hilo y puntillas.—Sombreros, bonda casquetes.—Galones flejos y puntillas, en oro y plata.—Hilos, canutillas, lentejuda bordados.—Sección especial de confección de Ornamentos de Iglesia de todas chas. Especialidad en la restauración de Ornamentos antiguos, conservando su valor ariales. arqueológico.

Sueltos y noticias

D. Bartolomé Perelló Alós ha presentado en este Gobierno de provincia una solicitud de Registro de veinte pertenen-cias de mineral lignito con el título «Bl Porvenir» en el paraje nombrado el «El Colomé», lindante por N. con camino de Femenia, por E. con tierras de Miguel Perelló (a) «Burguet», por S. con camino de la casa la Capella y por O. con tierras de Francisco Alós (a) «Monchet» del término municipal de Santa Marga-

También don Antonio Soler Canudas ha presentado en este Gobierno civil una solicitud de Registro de treinta y cinco pertenencias de mineral lignito con el título de «Renault» en el paraje nom brado «Sa Font» del término municipal de Maria de la Salud.

Autorización

Ha sido autorizado para dedicarse a la enseñanza privada el Profesor de Música de la Escuela Normal de Maestros de esta ciudad, don Bartolomé Simó Es-Asistencia Palmesana

La Junta de festejos de esta Sociedad nos participa que tiene organizada una velada literario musical para mañana, a las 9 de la noche, siendo exclusiva para los señores socios y sus familias.

Hará en dicho acto la presentación la banda «Victoria», dirigida por el señor F. Forteza, tocando varias piezas. Habrá monólogos por distintos socios

y se cantará la remanza «La Partida» por el señor J. M.

Han sido puestas bajo la acción judicial varias mujeres por promover escándalo en la vía pública.

Son esperados en este puerto dos veleros cargados de harinas.

Anoche, por cuestión de intereses, riñeron dos sujetos en la plaza de Euse-Varios transeuntes restablecteron la

paz entre los contendientes. El comandante de la guardia municipal, Sr. Comas, ha denunciado a un sujeto

que amenazó de muerte a otro. Por estafa Ha sido detenido y puesto a dispos!ción del Juzgado un individuo que esta-fó clerta cantidad de dinero a otro.

La perfecta masticación de los alimentos es una garantia de una buena digestión. Para masticar blen es indispensable una buena dentadura, y para tener una buena dentadura es insustituible el «Licor del Polo». Frasco 1'50 pesetas.

Doctor Lobisch

Médico especialista en enfermedades de la piel. Antes, ayudante Médico y Jefe interino (durante 3 años) del ambuatorio para enfermedades de la piel, del Instituto medicinal clínico de la Rea! universidad de Munich (Alemania). Calle Conquistador, 18

Frante al Circule Mallerquis Consultas de 8 a 1 y de 4 a 5.

Cuevas de Drach

De justa fama mundial

Porto Cristo-Manacor Inmensos y variadisimos lagos. Miramar abierto a la navegación en cómoda y segura embarcación tripulada por experto Patrón. Se avisa a los señores touristas que

vayan a Manacor o su puerto con propósitos de visitar tan maravillosas CUE-VAS DEL DRACH, tengan mucho cuidado de insistir en ello acerca de los Tarjetería económica conductores de carruajes, pues se exponen serlo a otras completamente distintas.

Los más grande

Cantantes, Concertistas, Bandas, Orquestas y Masai (min centian la reproducción de su arlent mente a los discos de la célebre mo

Es natural que sea también le mu preferida per los compraderes de la Pidanse audiciones

GRAMOFON

Obras y opúsculo

Tienda El Japán

Vida de la Beata Catalina Thoma -Un tomo: 1 peseta. Contarelles d'En Jordi des Rei-

Un tomo: 2'50 ptas. Aplec de Rondayes mallorquina Siete tomos. - Precio por tomo: 2 pi Mi Divino Tesoro .- (Opúsculo).cénts, ejemplar, descuento en may

Mannal de la Entronisación del uson Deinco de Jesus en el nogi Precio: 50 cénts. Compendio de la Vida del Bienes

Historia de Mancor.-Precio: 19 Devocionari Liturgie, 65 cents entitica y 1 peseta en tela. Novena de Ntra. Sra. del Carne por el R. D. Mateo Gelabert, Pbre.

turado Ramón Lull.-Precio: 50 d

Horas series, aplech de poeslas a don Bartomeu Ferrá. 50 cents. Estampas del Sagrado Corasón, la Inmaculada, San José, San Anton Abad, La Sagrada Familla y San

Bárbara, con y sin gozos.—Procios, n gún tamaño. Sermones panegirios, por el Rdo. n fior don José Auba.—En rástica, 19 ptas. y 2 en tela.

Oratorio de Nira. Sra. de la Victoria de Alcudia, por P. Ventayol.-En ris ca 1'50 ptas. Vida de San Alonso, 0'30 ptas. Gran surtido de estampas en celeres

Para los pedidos dirijanse a la i La Esperanza Lonjeta, 11 y 13-PALMA-Apartado,

Máquinas para coser y bordi marca IMPERY bebina central de nue Invención Antigua CASA BANQUE, calle Celle

enfermedades del *stomage 6 lo testinos con el Estir Eston de Saiz de Carlos. Le recette los médicos de las eince pates del mundo. Tenifica, ayuda á las digestiones, abre el apetite, quita el dolor y cura la

las acedias, vómitos, vértigo os tomacai, indigestión, flatulen-cias, dilatación y úlcera del estómago, hipercioridria, neu-rastenia gástrica, anemia y clorosis con dispepsia: suprimo los cólicos, quita la diarra y disentería, la fetidez de las deposiciones y es antiséptico. Vigoriza el estômago é intestinos, el enfermo come más, digiere m y se nuire. Cura las diarress d ios niños en todas sus edade.

Sci busin y Serrano, 30, MADRID

CONFERENCIAS TELEGRÁFICAS

(SERVICIO ESPECIAL Y EXCLUSIVO DE CORREO DE MALLORCA)

La guerra mundial

DESDE MADRID

Madrid, 10 (1'00) Nuestra neutralidad,-La cartera de Estado. — La exportación a Inglaterra. — García Prieto

El jefe del Gobierno, señor García Prieto, afirmó que el actual Gabinete mantendrá la neutralidad.

Añadió que no hay el menor metivo de

Por ahora, dijo, seguiré desempeñando la cartera de Estado.

Estudia el Sr. García Prieto un tratado de comercio que podría quizá establecerse entre los exportadores españoles e Inglaterra.

Parte ofisial alemán, -Los austre-alemanes prosiguen su precipitade avance en Italia.—Pass del Livenza

Nauen. - (Radiograma de la madrugada). - El Gran Cuartel General alemán transmite el siguiente comunicade oficial de la tarde:

para

ico y

rales

ola-

rás.

as.

Co-

len.

par

nio

nta

se-

'50

ria.

im-

,11

lán

«Ha habido cañoneo en el Artois. Rechazamos a los ingleses al Sur de Achevilte y al Norte del Scarpa.

Rechazamos un asalto de los franceses en Sadgan. Sostuvimos con el enemigo combates

A cañonazos derribamos al enemigo

13 aparatos. En el frente de batalla oriental no ha

habido nada digno de mencionar. En la Macedonia, los destacamentos de tropas alemanas y búlgaras hicieron varios prisioneros en el arco de Czerna, donde cogieron, además, una ametralla-

Rechazamos a los Ingleses en las llanuras del Struma.

En el frente de batalla italiano, vadeamos el río Livenza.

Avanzamos precipitadamente por las carreteras montañosas y por las de las llanuras, aniquilando las retaguardias enemigas luchando contra las tormentas y grandes lluvias de nieve y agua». En la Camara austriaca. -Los avances en

Italia -- Entusiasmo Viena.-La Cámara ha celebrado se-

El Presidente leyó un comunicado del Jefe del Estado Mayor en que se maniflesta que las tropas de los Imperios centrales han pasado el río Tagliamento, que el enemigo se retira en el frente de Dolomitas y que les austro-húngaros y aliados han ocupado la cortina de Dam-

La lectura del comunicado fué acogida por la Cámara con grande entu-

Luego siguió hablando el Presidente: «Espero -dijo - que pronto Italia quedará borrada de la lista de naciones enemigas, aproximando ello a la paz deseada por todos».

Comunicado oficial italiano. El repliegue terminade. - Los Italianos se fortifican

Coltano. - El Alto Mando Italiano ha facilitado a la prensa el siguiente parte oficial:

«Las tropas italianas han terminado el repliegue. Ahora se fortifican en las posiciones

oscogidas para resistir. Los destacamentos italianos que cu-

bren la retirado contienen valerosamente al adversario».

La prensa austriaca y el éxite de Italia

Viena. Los periódicos de esta capital saludan con entusiasmo el éxito obtenido en Italia por las tropas austro-húngaras y sus aliados.

Discurso del Ministre de Marina alemán.-

La guerra submarina Nauen. - El Ministro de Marina ha pronunciado un discurso.

En él ha contestado al que pronunció el primer lord del Almirantazgo inglés, quien dijo que se han reducido las pérdidas de los buques mercantes y que, en cambio, han aumentado las de los submarinos.

«La guerra submarina—dijo el Ministro germano-va sin oscilaciones a su fin, dejándose sentir cada día su presión, a pesar de negarlo los ingleses».

Parte oficial francés

Paris.-Se ha facilitado a la Prensa el siguiente parte oficial de la tarde: «Realizamos con gran éxito golpes de mano en la Argona, a la izquierda del Mosa y en el bosque de Avocourt.

En las trincheras enemigas de la Alta Alsacia cogimos prisioneros y material

Sustitución de Cadorna Roma. - Un decreto sustituye al geneliano, nombrandose en su lugar al jefe del Estado Mayor, general Díaz. Se nombra a las órdenes de éste a los

generales Badoglie v Glardino. Los Soviets. -- Ministres encareelades. --Kerensky huye

Petrogrado.-El Consejo de los Soviets de toda Rusia ha lanzado una proclama diciendo que han sido encarcelados los Ministros Konovaloff, Kesonkisne, Lonerensko, Malercowitch y Niki-

Se ha hecho saber que Kerensky ha huido, ordenándose que se le persiga y se le conduzca a Petrogrado.

Toda complicidad cen Kerensky será considerada como delito de alta trai-

Más neticias de Rusia

Ginebra. - Las poblaciones montañosas del Cáucaso y las tribus de las estepas del Don, apoyadas por los cosacos, han acordado instituir conferencias para combatir al enemigo exterior e interior. Se han adherido a la idea los centa-

Todos se han entregado a la dirección de Alexieff.

Les maximalistas vensen. —Se acuerda la terminación inmediata de la guerra.—

Lenine, ovacionade Petrogrado. - Anteanoche se hundié el Palacio de Invierno, después de un gran combate que se sostuvo, copando a todos los Ministros, a excepción de

Los maximalistas ocuparon también los locales del Estado Mayor.

Al Congreso de los Soviets asistieron 559 delegados.

Formaron la mesa Merino, catorce maximalistas y varios socialistas revolu-

Se aprobó la orden del día, acordán. dose la terminación inmediata de la guerra y la celebración de una asamblea constituyente.

El acuerdo fué por aclamación. No hubo efusión de sangre.

Lenine fué ovacionadisimo al decir que ahora era cuando comenzaba la verdadera revolución, que será secundada en todas partes.

Sigue el repliegue italiane

Roma. - Sigue el repliegue italiano, manteniéndose el contacto en toda la

Se distinguen por su valerosa defensa las ametralladoras ciclistas, las divisiones de caballería y la brigada de granaderos.

El enemigo pretende alcanzar los valles para impedir nuestra consolidación. Ministres on el frente italiano

Rome. - Lloyd George, Painlavé, Smith, Bouillon, Orlando, Sonnino y Bissolatti han estado en el frente a saiudar al Rey.

Conferenciaron durante dos horas. Revistaron a las tropas franco belgas que se dirigian al frente.

Censeje supremo de política interaliada Roma. - Se anuncia la creación de un Consejo supremo de política interaliada en todo el frente occidental, asesorado por el Comité militar central.

Por Francia ha sido nombrado el general Fosc, por Inglaterra Wilson y por Italia Cadorna.

Más de la retirada italiana

Paris .- «Le Petit Parisien» dice que el tercero y cuarto ejércitos italianos siguen el repliegue en la parte Este, hacia

El grueso del ejército se está reconstituyendo para hacer más lento el avance del enemigo.

En realidad ha comenzado la segunda fase de la retirada italiana.

Los italianos han abandonado 40 Kllómetros de territorio entre el Tagilament oy Bieza.

Se supone que aqui tendrán los italianos un reposo provisional y que se retrasará el avance de las tropas austrohúngaras para proceder más lejos a una

verdadera resistencia. A pesar de la desesperada resistencia que en Olivenza epusieron los italianos, éstos se retiran hacia el Piave.

El repliegue es fácil. Debieron también evacuar la linea al-

Los propios austriacos reconocen la

bravura del adversario. En sus movimientos envolventes los austro-alemanes han debido causar bajas y hacer prisioneros.

Se cree que los italianos se restablecerán en una nueva línea.

Se tiene confianza en Robertson, Fosc ral Cadorna en el mando del ejército ita- y Cadorna, que tienen un plan secreto.

No se sabe si entrará en su plan abandonar toda la llanura veneciana.

Las tropas francoinglesas pasan sin interrupción la frontera hacia Italia, donde se organizarán en sitios de resisten-

Dimisiones aceptadas Zurich.-El Kalser ha aceptado la dimisión de Helferich y Pieberg. Llamamiente en Estades Unidos

Zurich.-Estados Unidos estudian un llamamiento de medio millón de hom-

De esta mañana

Madrid, 10 (5'30)

Parte oficial austriace Viena.—Se ha publicado el siguiente parte oficial austríaco de la noche:

«La resistencia de los italianos en Livenza ha sido vencida por nuestras tropas, que pasaron el río en todo el frente y siguen avanzando hacia el

También en los montes fronterizos del señor Padilla. Tirol avanzan nuestras tropas.

En Oriente y Albania no ocurre nada digno de mencion.

Comunicado alemán Koening.-(Radiograma de la madrugada).-El Gran Cuartel General alemán transmite el siguiente comunicado oficial de la noche:

«En Flandes se han registrado violenlentas luchas de artillería.

Cerca de Pascheudale continúan avanzando los alemanes, que persiguen al enemigo.

Parte oficial francés

Paris.—(Torre Eiffel).—Transmiten a la prensa el siguiente parte oficial de la

·Hay actividad de artillería en el bosque de Chaume y en la aita Alsacia. En el resto del frente reina relativa

tranquilidad>. Ludenderf, cenéeccrado Berlin.-El emperador de Austria ha-

concedido al general Ludendorf la Cruz de San Leopoldo con la insignia de gue-De la situación en Rusia, - Releves, - En libertad. - Comunicación interrumpi-

da -- Abelicion de la pena de

muerta Koening.-Dicen de San Petersburgo que se na ordenado el relevo de los cocomisarios gubernativos.

Los presidentes de los Consejos de obreros y soldados están en contacto con el director del Gobierno revolucio-

Ha sido abolida la pena de muerte que Impuso Kerensky en el frente.

Se ha ordenado la libertad de los presos políticos.

También han sido libertados los oficiales y soldados acusados de crimenes

La comunicación ferroviaria entre San Petersburgo y Finlandia ha quedado interrumoida.

Situación apurada en Finlandia

Koening.-El delegado oficial del Senado filandés, que se halla en Stokolmo, ha telegrafiado a Wilson, Lloyd George y Asquith diciéndoles que en Finlandia es completa la miseria y que, en caso de que no lleguen viveres de Estados Unidos u otras procedencias, el hambre amenaza de muerte.

Diee Rubanovitch

Paris. -- El jefe revolucionario ruso señor Rubanovitch, que se halla en Francia, cree que la contrarrevolución entrará en el camino verdadero, porque Rusia. ha dicho, no puede permanecer a manos de unos locos.

Los cosacos centra los Soviets Paris.-Dicen de Petrogrado que los

cosacos rodearon el edificio del Soviet, apoderándose de las armas y matando e hiriendo a varias personas.

Intentaron hacer lo mismo en doce distritos de Moscou.

Comentarios de la Prensa inglesa a los suoceos de Rusia

Londres.—La Prensa, comentando los sucesos de Rusia, pide que Kerensky u otro cualquiera se proclame campeón del orden.

Quien lo consiga, dicen los diarios, se verá sostenido por todos los aliados. The Times no quiere creer en la paz

por separado. Dayli Thelegraph dice que los maximalistas son los más irreductibles enemigos de Inglaterra.

Dayli News asegura que el momento exige a los pueblos gran valor. «The Morning Post» aboga por la energía y tacto, que estima necesarios.

Explosión a borde de un transporte yanqui Washington.—A bordo del transporte «Johan» se produjo una gran explosión, que ocasionó nueve muertos y doce he-

El fuego se propagó a un importante almacén de provisiones del puerto.

Comunicade oficial inglés Carnavón. - (Radiograma de la madrugada.) - Se ha facilitade a la Prensa el siguiente comunicado oficial de la

«La artilleria enemiga se ha mostrado activisima en la región de lpres.

Bombardeamos la línea de batalla, destruyendo los emplazamientos de la artilleria enemiga.

En los demás puntos de los distintos frentes no ocnrre nada importante».

Política

Madrid, 10 (1'00) Manifestaciones de García Prieto.-Nuevos embajadores. - El descuento a los em-

pleados-Repartición de donativos El Jefe del Gobierno, señor García Prieto, nos dijo que llevó a la firma regia los decretos nombrando embajador en Rusia al señor Aguera y en Portugal al

Nos añadió que se activa el expediente para la reducción del descuento a los

Terminó diciéndonos que en breve se repartirá la cantidad recaudada para las víctimas de los sucesos de Agosto, que asciende a 172.307 pesetas.

Consejo. - Altos cargos Hoy se celebrará Consejo de Minis-

Se proveerán los altos cargos. Se procurará que recalgan en personas aptas.

Serán nombrados jefes de los arsenales de Cartagena y la Carraca los señores Guerra y Tejera. La Fiscalla del Supremo-Dice el Ministro

de Justicia. — Una petición El Ministro de Gracia y Justicia, señor Pernández Prida, ha manifestado que el primer nombramiento que pondrá a la regla firma será el de Piscal del Su-

Nos añadió que le había visitado una comisión para pedirle que la vacante del Obispado de Tenerife la ocupe el Arcediano de Santiago, señor Bairo.

Les asambleistas-Próxima rennien-Alba se incorpora Los parlamentarios se reunirán después de las elecciones municipales.

Se tratará de la solución dada a la Se incerporarán a la asamblea el señor

Alba y sus amigos. La Boisa

Madrid, 10 (1 00) Colización de ayer Interior centade 76'00 Amortizable 5 per 100 9575 Amortizable nuevo 87'00 Banco de España 476'50 Compañía Tabacalera 290'00 Francos 73 80 Libras 20'25

Exterior Manifestaciones

de Alcalá Zamora Madrid, 10 (1'00) Los transportes.—La Escuela de Ingenieres de Camines: enseñanza práctica.

84 00

-El Ministre ha cerrado su bufete. - Sus relaciones con "El El Ministro de Fomento, señer Alca-

à Zamora, hizo ayer diversas manifestaciones a les periodistas. Nos dijo en primer lugar que ha conferenciado con la Compañía del Norte para tratar de la cuestión de los trans-

portes. El Ministro no está dispuesto a admitir recomendaciones para otorgar vagones, sino que éstos irán donde más se necesiten.

El señor Alcalá Zamora, según nos añadió, ha ofrecido al profesorado de la Escuela de Ingenieros de Caminos, Canales y Puertos, una dotación para que la enseñanza pueda hacerse práctica.

Terminó el Ministro diciéndonos que desde que se halla en posesión de la cartera de Fomento ha cerrado su bufete y ha roto las relaciones que mantenia con el periódico «El Día».

Las Juntas de Defensa

Madrid, 10 (1'00) Postergación del coronel Galarza. - El veto de las Juntas

Ha originado muchos comentarios el hecho de no haber ascendido el coronel Galarza, de artillería, que ha sido postergado a pesar de tener el número uno en el escalafón. Dicese que tiene el veto de las Juntas

por negarse a secundarias y haber dicho que las cree atentatorias a la disciplina. El coronel Galarza fué presidente de la Junta de Defensa del Arma de Artille-

Las Juntas fundan su veto en que el [coronel Galarza no ha mandado tropas durante dos años, que es lo que se exi-

ge para el ascenso.

El arresto del capitán Mangada Las Juntas militares dicen que no ponen reparos al arresto que sufrió el capitán Mangada, que fué uno de los defensores en el Consejo de Guerra contra el comité de huelga, dirigiendo en el curso de su defensa duros ataques contra el Gobierno.

Las Juntas dicen que lo que les produjo desagrado fué que se diera a ese castigo una publicidad innecesaria.

De esta mañana

Madrid, 10 (5'30) DE PROVINCIAS

De Granada. - Motin de escolores Granada. - Reina agitación entre los s escolares estudiantes del Bachillerato por la tardanza en terminar el Instituto

Por la mañana rampieron los cristales de la clase de Agricultura de la Univer-

Marcharon luego al Instituto nuevo,

arrancando las vallas. Se mezclaron al motin elementos ex-

Fueron apedreadros los guardias. Hubo cargas y carreras. Los escolares acordaron no asistir a

De Valladolid .- El incendio del Gobierno eivil Valladolid. -- A media mañana se reprodujo el incendio en el Gobierno civil. Se derrumbó el segundo piso, perdiéndose la biblioteca administrativa, copio-

Las oficinas han sido trasladadas al Ayuntamiento.

El Banco Castellano se trasladará por temor a que se derrumbe. Censúranse las deficencias del sevi-

clo de incendios. De Sevilla. - La población a oscuras. - Palta de earbou.—Los tranviarios Sevilla. - A las nueve de la noche se apagaron inesperadamente las luces en

tres cuartas partes de la población. Fué debido a una depresión de las calderas de la fábrica de electricidad «La Sevillana» por falta de carbón.

El hecho produjo alarmas. Los teatros se desalojaron sin desgra-A las doce de la noche se restableció

el alumbrado. Se censura al Gobierno, que no atiende las peticiones municipales.

Los acaparadores, en cambio, obtienen cuanto quieren. El Ayuntamiento aprobó una moción para adquirir mil toneladas de carbón

con destino a los servicios públicos. -Los tranviarios han presentado nuevas bases, pidiendo el aumento de jornales y la reintegración en sus puestos

de los empleados despedidos.

Frensa Aseciada. DESDE

BARCELONA

Barcelona, 10 (3'30)

Las elecciones municipales Profusión de mítins

Anoche celebrarónse siete mítins elec-Para hoy se anuncian veintidos. La lucha será refiida.— Reparto de candi-

daturas

La próxima lucha promete ser refilda.

Por las Ramblas abundan los repartidores de candidaturas. Para el mantenimiento del orden Ante el temor de que haya alteraciones del crden público con motivo de las próximas elecciones, hoy saldrán fuer-

zas del Ejército para diferentes puntos.

Promesa de un candidate Un candidato que se presenta con caracter de independiente promete, caso de triunfar él en las próximas elecciones. organizar en su distrito unos festejos originales.

Otras noticias

Soldados de Ingenieros a Sevilla Hoy salen para Sevilla 50 soldados de Ingenieros instruídos en el manejo de tranvias. Salida para Palma del Presidente de la Au-

diencia Anoche embarcó para Palma el nuevo Presidente de la Audiencia Territorial de

El tiempo

Al anochecer ha lloviznade, refrescan-

El discurso de Cambo y las Juntas de defensas

Asegúrase que las Juntas de defensa se hallan conformes con el programa expuesto por el «leader» del regionalismo, Sr. Cambó, en la conferencia dada anteaneche en el Palacio de la Música Catalana.

Vapor italiano embarrancado En el puerto de los Alfaques ha embarrancado el vapor italiano «Teresa Aren»

Por sus propios medios logró quedar a flote a las pocas horos.

Huelga solucionada Se ha solucionado la huelga que sostenien los obreros de la fábrica de aprestos propiedad de los Sres. Serra, herma-

Palou Gari

Calzado

Lo ofrecemos de todas clases, cen materiales de primera, sólidos y elegantes a precios LIMITADISIMOS, para cabaliero, señora y niños.

ZAPATERIA PARETS San Nicolás núm. 1 y Quint 23.

Rayos X

Electricidad médica en todas sus formas Rayos ultravioletas—Radium Instituto Sureda

instalación de primer orden José Sureda Massanet Médico ginecologo

DANUS 4

FINISIMOS CHCOOLATES LLOFRIU

De 10 a 1

Elaboración especial Puros de cacao y azúcar A Plas. 1'00, 1'25, 150, los 400 gms-

DESPACHO EXCLUSIVO

S. Nicolás, 46 Gas y electricidad

FABRICA DE LAMPISTERIA de Bartolomé Fuster Plaza del Rastrillo, 8, y Colón, 9. Instalaciones eléctricas, Saultarias bembas, Motoros y Perarrayos.

Compras de plomo, ziac, cobres y de-más metales viejos.

Curación de la Tos PASTILLAS J. MIRÓ Espectorantes y calmantes de la Tes Farmacia y Laboratorio de J. Miró.— abierta toda la noche. Golón, 22, Parejil,

Electricidad y Gas Instalaciones y reparaciones

EL AGUILA-BROSSA. 39

Servicio esmerado

AVISO Acaba de recibirse un buen surtido de figuras artísticas, cerámica. Mantos, Melduras, Grabados y otros artículos de verdadera Fantasia y novedad, a precios re-



PIDASE EN PARMACIAS Y DROQUENIAS

M.C.D. 2022



Vestidos de gabardina, estambre, etc., en color azul, bordados De pras. 53 a 60 Les mismos en pueto de lana "Djers, bordado





Trajes de patés, vicura o jerga para niños de 10 de vicuña o jerga azul, a 12 años De ps. 17 a 50 para miños de 4 a 9 años Los mismos para joven-De ptas. 14 a 34 citos de 13 a 16 años De ptas. 19 a 53



Da pias. 72 a 85

Grandes Almacenes

COLÓN, 39, PALMA DE MALLORCA

Sucursales

Barcelona, Alicante, Almería, Bilbae Cádiz, Cartagona, Gijón, Granada, Má- Abrigos de chevior ga laga, Santander, Sevilla, Valencia, Valladolid y Zaragoza



Da ptas. 50 a 60



Abriges de pañete, o res azul, beig y off Da ptas. 65 a 85



para Caballero, Señora, Niño y Niña

Ultima novedad en echarpes, manguitos, pelerinas, corbatas, abrigos, etc., en pieles de loutre, taupen, viso, renard, zibeline, armiño, etc. auténticas e imitación perfecta

Gorras, Sombreros, Leggins, Calcetines, Corbatas, Fajas, Ligas, Tirantes, Panuelos, etc.

Precio fijo-Ventas al contado PÍDASE EL CATÁLOGO GENERAL



Trajas de cheviot, corte dos, para niñas de 4 a 0 elegante para sportman años



Abrigos de cheviot, panete, etc., color, berda-



Vestidos de esta azul y color, adon bordados, para joven tas de 12 a 15 añas





A. B. G. THOMSON HOUSTON IBERICA S. A.

Es preciso

Abrigos de patén e ga-

muzz, cen cinturón

De ptas. 50 a 110

Que sepa V. que para su nião la Casa CODINA, Unión 8, Palma. Tiene muches modelos de BIBERONES y Totinas todos prácticos e higiénicos y a su disposición todos.



Extirpa rápidamente sia dolor al molesta los calles y durezas. He sariose ne motiva los inconvenientes de etros emplantes y de les líquides ce general. Es económico: una peseta en las farmacias, droguerias y Papaterias, Depósite: Farmacia Róver, Piaza Antonio Maura.
DE VENTA EN LAS PRINCIPALES PARMACIAS DE ESPAÑA





Usando esta privilegiada agua

nunca tendréis canas ni seréis calvos El cabello abundante y hermose

es el mojor atractivo de la mujer La Flor de Oro es la mejor de todas las tinturas para el cabelle y la barba; no mu

Esta tintura no contiene nitrato de plate, y con su use el cabelle n La Flor de Oro

conserva siempre fino, brillante y negro.

Esta tintura se usa sin necesidad de preparación alguns, ni siquien debe lavarse el cabello, ni antes ni despues de la aplicación, aplicándose con un pequeño cepillo, como si fuese bandolina.

Usande esta agua se cura la caspa, se evita la caída del cabello, ni suaviza, se aumenta y se perfuma. La Flor de Oro es tónica, vigoriza las raíces del cabello y evita todas sus enferme dades. Por eso se usa también como higiénica.

color depende de más ó menos aplicaciones. Esta tintura deja el cabello tan hermozo, que no es pesible della guirlo del natural, si su aplicación se base bien.

La aplicación de esta tintura en tan fácil y cómoda, que une sele se basta; por lo que, si se quiere, la persona más intima ignora el crificio.

Con el use de esta agua se curan y evitan las pinome, sesa la celár del cabello y excita su crecimiente, y como el cabello adquiere nev vo vigor, numero noróle culvas.

La Flora de Oro Esta agua deben usarla todas las personas que descesa conserver el cabeta sana. Es la ûnica tintura que á los since minutes de aplicada permite de aplicada permite de la Flore cio o propies de cabello y no despide mai elem debe asarse como si frem bandelina.

Las personas de temperamento herpétics deben precisemente usar esta agua, el ne quieren perjudicar su salud, y legrarán tener la cabeza sana y limpia con sólo una aplicación esda cene días; y d in ver dessan tenir el pelo, hágase lo que dice el prespecto que acompaño à la betalla. De venta: principales perfumerías y dreguezías de llapaño y Prestant.

En Palma de Mallores en la Dragueria de la Sra. Vda. de José juan, Marine, 20, 22 y 11



remedio poderoso, infalible, para curar segura y rapidamente todas las enfermedades de la piel y de la sangre: Exemas, Empeines, Granos, Enfermedades especiales de la pierna, Várices, Fle-



Linea del Brazi Para Santes Mentavides y Buenos Atres saldri seb e el 30 ie Neviembre

Catalina

Linea de las Antillas Para Puerto Rico, Santiago de Cuba y Habana saldrá desate puerte directamente el día 20 de Noviembre el magoifico vapor

Cadiz

Admite carga y pasaje debiendo declarar con anticipación les señeres largadores a los Representantes de la Compañía la carga que tengan que embarcar para reservarles la cabida necesaria.

NOTA—La carga previamente camprometida se recibirá en lanchas los días

ora más informes dirigires a los Representantes de la Compañía SERORSI PLANAS, PIZÁ y C.ª S. on C. San Miguel, 29, Palma

Transformaciones

O PICO, Olmos, 56.

Se alquila Por 2 pias, transformo relojes de Un espacioso piso céntrico, de todas clases de bolsilio a pulsera gran comodidad, con agua a grife, olojería económica de FRANCIS inmejorables luces y ventilación, propia para familia numerosa.

Tip. LA ESPERANZA, Lonjeta, 11.-PALMA DE MALLORGA

Perra de caz Desde el domingo se hall viada una, color blasco y m

negras, pelo largo, tiene el m de "Chispa,, desde Villain Aigsida, ol que la tenga en un puede mandaria al Comunto la Guardia Municipal quien



No hay catarro que se le re Cura la tos, bronquitis asma, y ta la tuberculosis. Toleradísim lo débiles estómagos. En Parm y Droguerías de erédito.